

48.749.06  
Boîtier Synchro



EN INSTALLATION GUIDE (FRONT)  
USER GUIDE (BACK)

FR NOTICE D'INSTALLATION (RECTO)  
NOTICE D'UTILISATION (VERSO)

REF. A18309-C

EN INSTALLATION GUIDE

FR NOTICE D'INSTALLATION

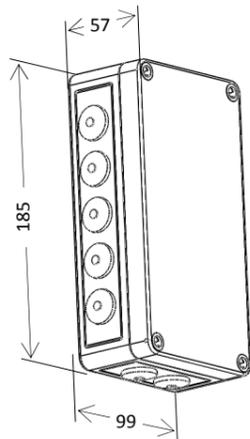
EN Warning : It is imperative to work power off during the steps of mounting and wiring.



FR Attention : Il est impératif de travailler hors tension pendant les étapes de montage et de câblage.

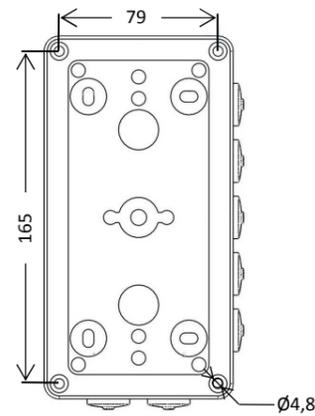
EN Mounting :

EN Size and mounting holes

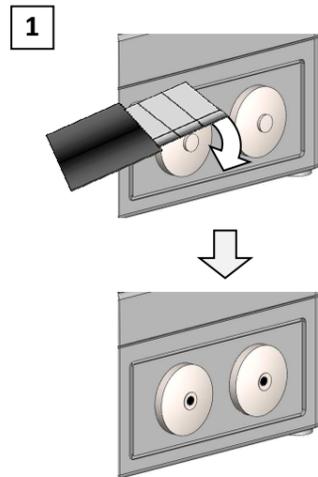


FR Montage :

FR Encombrement et trous de fixation

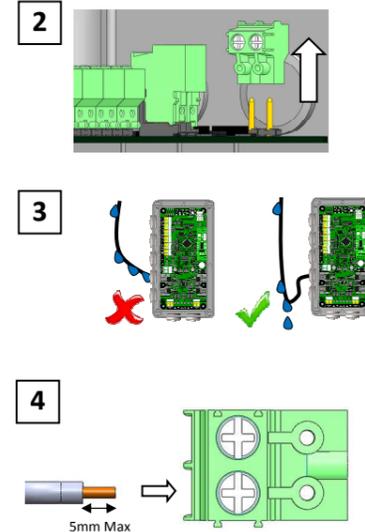


EN Cable entries:



1. Cut the membrane of the gland
2. Remove connectors for wiring
3. Insert cables. Pay attention to cables (see drawing) to prevent water infiltration.
4. Bare wires (maximum 5mm) and tighten wire into the connectors. Respect "Wiring" section for cable connections.

FR Passages des câbles :



1. Coupez la membrane du presse-étoupe.
2. Retirez les connecteurs pour le câblage.
3. Insérez les câbles. Faites attention aux cheminements des câbles (voir dessin) pour éviter les infiltrations d'eau.
4. Dénudez les fils (maximum 5mm) et serrez les fils dans les connecteurs. Respectez le paragraphe « Câblage » pour la connexion des câbles.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

Before installing your product, it is imperative that you read this entire guide. Follow each of the instructions precisely and keep this manual as long as your product. If you don't respect these guide, serious to persons or property damage could occur. OSCULATI could not be held responsible.

The safety precautions must be observed during all the installation:

- Use the proper tools.
- Do not connect to AC power before completing the installation process.
- Do not use any cleaning with high pressure water flow (Protection class IP65).

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

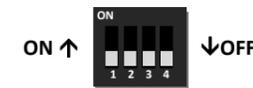
Avant de procéder à l'installation de votre produit, il est impératif de lire attentivement l'ensemble de cette notice. Suivez précisément chacune des instructions données et conservez cette notice aussi longtemps que durera votre produit. En cas de non respect de ces consignes d'installation et d'utilisation, de graves dommages corporels ou matériels risqueraient de survenir. OSCULATI ne pourrait en être tenu responsable.

Les consignes de sécurité sont à respecter pendant toute l'installation :

- Utilisez les outils appropriés.
- Ne vous raccordez pas au secteur avant d'avoir terminé le processus d'installation.
- Ne pas utiliser un jet haute pression sur ce produit (Indice de protection du boîtier IP65).

EN Wiring :

Switches Settings



Switch	ON	OFF
Switch 1	Actuator with sensor	Actuator without sensor
Switch 2 (Only if Switch 1 is ON)	Enable Synchronization S1 and S2	Disable Synchronization S1 and S2
Switch 3	Not used, leave OFF.	Not used, leave OFF.
Switch 4	Not used, leave OFF.	Not used, leave OFF.

SWITCH 1 = OFF

EN Actuator without sensor  
FR Moteur sans capteur

Output S1 : Actuator 1

Output S2 : Actuator 2

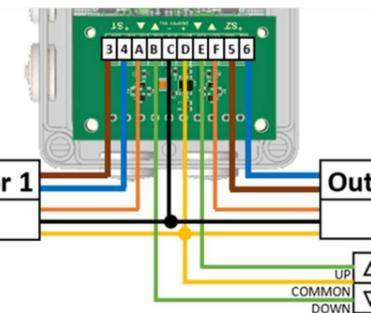


SWITCH 1 = ON

EN Actuator with HALL sensor  
FR Moteur avec HALL capteur

Output S1 : Actuator 1  
Sensor 1

Output S2 : Actuator 2  
Sensor 2



EN Wiring description:

POWER SUPPLY	
1	+ Input Power Supply : 12 or 24Vdc
2	-
OUTPUT S1	
3	- Actuator : 24Vdc - 3A Max Or 12Vdc - 6A Max
4	+
OUTPUT S2	
5	- Actuator : 24Vdc - 3A Max Or 12Vdc - 6A Max
6	+
INPUTS SWITCH1	
A	↑ Input sensor (ILS or HALL) actuator 1
B	↓ Down S1 + S2
C	-
D	+
E	↑ Up S1 + S2
F	↓ Input sensor (ILS or HALL) actuator 2

FR Description du câblage :

ALIMENTATION	
1	+ Entrée d'Alimentation : 12 or 24Vdc
2	-
SORTIE S1	
3	- Moteur : 24Vdc - 3A Max Ou 12Vdc - 6A Max
4	+
SORTIE S2	
5	- Moteur : 24Vdc - 3A Max Ou 12Vdc - 6A Max
6	+
ENTREES SWITCH1	
A	↑ Entrée codeur (ILS or HALL) moteur 1
B	↓ Descente S1 + S2
C	-
D	+
E	↑ Montée S1 + S2
F	↓ Entrée codeur (ILS or HALL) moteur 2

OSCOLATI declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.



EN END OF LIFE AND DISPOSAL



Consult the rules and methods of disposal and recycling required to observe the standards in force for this type of product.

OSCOLATI déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.



FR DESTRUCTION ET MISE AU REBUT



Informez-vous sur les règles et méthodes de mise au rebut et de recyclage pour ce type de produit en respectant les normes en vigueur.

EN Settings :

FR Réglages :

EN Save a transmitter :

FR Enregistrer un émetteur :

1. Press the PROG button on the electronic board, until the S1 and S2 LED blinks, then release.

1



1. Appuyez sur le bouton PROG de la carte électronique jusqu'à ce que la LED S1 et S2 clignotent puis relâchez.

2



2. Appuyez brièvement sur un bouton de la télécommande.

EN Factory Settings :

FR Réglages d'usine :

Complete erasure of memory:

1. Press the PROG button on the electronic board briefly, the S1 and S2 LED blinks, then release.

1



Effacement complet de la mémoire :

1. Appuyez brièvement sur un bouton PROG de la carte électronique, les LED S1 et S2 clignotent, puis relâchez.

2



2. Appuyez à nouveau sur le bouton PROG de la carte électronique plus de 5 secondes.

EN Using hand-held transmitter :

FR Utilisation des télécommandes :

EN Non-synchronized mode (Switch 2 = OFF)

FR Mode non synchronisé (Switch 2 = OFF)

- A. Actuator output S1 : Opening\*
- B. Actuator output S1 : Closing\*
- C. Actuator output S2 : Opening\*
- D. Actuator output S2 : Closing\*

A

B

C

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

- A. Sortie Moteur S1 : Ouverture\*
- B. Sortie Moteur S1 : Fermeture\*
- C. Sortie Moteur S2 : Ouverture\*
- D. Sortie Moteur S2 : Fermeture\*

EN Synchronous mode (Switch 2 = ON)

FR Mode synchronisé (Switch 2 = ON)

- A. Actuator output S1 et S2 : Opening\*
- B. Actuator output S1 et S2: Closing\*
- C. Not used
- D. Not used

A

B

C

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

D

- A. Sortie Moteur S1 et S2 : Ouverture\*
- B. Sortie Moteur S1 et S2 : Fermeture\*
- C. Non utilisé
- D. Non utilisé

EN \* The sense of control will depend on the direction of motor wiring. See "Wiring" section, to reverse the direction of the output S1 reverse wires on terminals 3 and 4 and to reverse the direction of the output S2 reverse wires on terminals 5 and 6.

FR \* Le sens de la commande dépendra du sens de câblage des moteurs. Voir paragraphe « Câblage », pour inverser le sens de la sortie S1, inverser les fils des bornes 3 et 4 et pour inverser le sens de la sortie S2, inverser les fils des bornes 5 et 6.

EN Electronic board LED

FR Voyant de la carte électronique :



EN Description of the LED :

STATUS	
<b>S</b>	1 Flash every 4 seconds : - Stand By Flashing fast : - Command running
FAULT	
<b>D</b>	RED: Fixed for 5 seconds : - Current consumption threshold exceeded or excessive temperature on the electronic board during the output control. ORANGE: Fixed for several seconds : - Memory updating. ORANGE: Flash - Adjust the speed in synchronized mode
WIND <sup>(1)</sup>	
	- Not Used
RAIN <sup>(1) (2)</sup>	
	- Not Used
TEMPERATURE <sup>(1) (2)</sup>	
	- Not Used

FR Description des voyants :

STATUS	
<b>S</b>	1 Flash toutes les 4 secondes : - Carte en attente Clignotement rapide : - Commande en cours
DEFAULT	
<b>D</b>	ROUGE : Fixe pendant 5 secondes : - Seuil de consommation courant dépassé ou échauffement trop important de la carte électronique pendant la commande d'une sortie. ORANGE : Fixe pendant plusieurs secondes : - Sauvegarde de la mémoire ORANGE : Flash - Ajustement de la vitesse en mode synchronisé
VENT <sup>(1)</sup>	
	- Non utilisée
PLUIE <sup>(1) (2)</sup>	
	- Non utilisée
TEMPERATURE <sup>(1) (2)</sup>	
	- Non utilisée

EN External transmitter for synchronized actuators :

FR Emetteur externe pour actionneurs synchronisés :

EN Material :

FR Matériel :



Connect the receiver with the wires marked 1, 2, 3 and 4

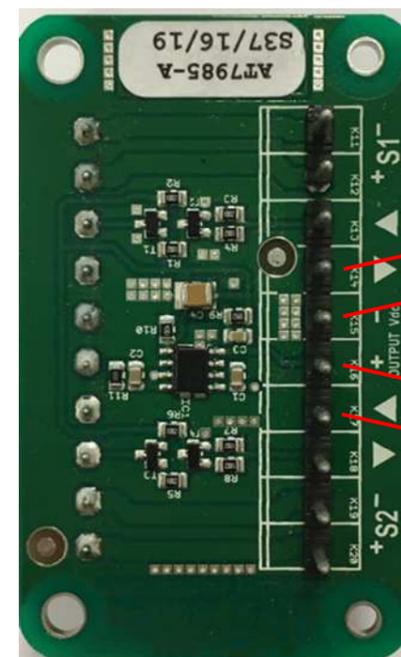
Connecter le récepteur à l'aide des repères 1, 2, 3 et 4 présent sur les fils

According to the installation, the ascent and the descent could be inverted, you can change 3 and 4 if needed !

Selon le cas de pose, la montée et la descente peuvent être inversées, intervertir 3 et 4 si besoin !

According to the option, there are more than one wiring possibilities for the receiver's power supply !

Selon les options, il y a plusieurs possibilités de câblage pour l'alimentation du récepteur !



- Vdc+ : 1
- 0V : 2
- Up : 3
- Down : 4

